



---

*Dokument ze zasedání*

---

**A8-0365/2015**

14.12.2015

**\*\*\*I**  
**ZPRÁVA**

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, jímž se provádí mechanismus proti obcházení opatření, který umožňuje dočasné pozastavení celních preferencí stanovených Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzii na straně druhé  
(COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD))

Výbor pro mezinárodní obchod

Zpravodaj: Gabrielius Landsbergis

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích**

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu**

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	6
STANOVISKO VÝBORU PRO ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA .....	7
POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU .....	11



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, jímž se provádí mechanismus proti obcházení opatření, který umožňuje dočasné pozastavení celních preferencí stanovených Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzii na straně druhé (COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2015)0155),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0091/2015),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro mezinárodní obchod a stanovisko Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova (A8-0365/2015),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 3 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Zpráva obsahuje mimo jiné informace o uplatňování mechanismu proti obcházení.***

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Dohoda o přidružení uzavřená mezi EU a Gruzíí zahrnuje takzvaný mechanismus proti obcházení opatření, který stanoví možnost znovu zavést celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod, pokud dovoz některých zemědělských produktů z Gruzie překročí určitou hranici bez řádného odůvodnění jejich přesného původu. Aby bylo možné mechanismus proti obcházení opatření použít, je nezbytné zavést do vnitřního právního řádu EU nástroj ve formě nařízení Evropského parlamentu a Rady.

U produktů uvedených v příloze II-C dohody je stanoven průměrný roční objem a vztahuje se na ně mechanismus proti obcházení opatření uvedený v článku 27 dohody. V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech týkajících se objemu dovozu jedné nebo více kategorií produktů, který v kterémkoli roce počítáno od 1. ledna dosáhne objemu uvedeného v příloze II-C dohody, a pokud neobdrží z Gruzie řádné odůvodnění, přijme Komise okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v navrhovaném nařízení. Komise může buď rozhodnout o dočasném pozastavení preferenční celní sazby na daný produkt nebo produkty, nebo stanovit, že takové pozastavení není vhodné. Dočasné pozastavení preferenční celní sazby lze použít nejvýše po dobu šesti měsíců od data zveřejnění příslušného rozhodnutí o jejich pozastavení.

Zpravodaj zdůrazňuje, že navrhované nařízení zavádí do praxe příslušná ustanovení Dohody o přidružení EU–Gruzie, k níž Evropský parlament dal svůj souhlas dne 18. prosince 2015. Přijetí navrhovaného nařízení je nezbytné k posílení povinností Gruzie, které vyplývají z ustanovení dohody o mechanismu proti obcházení, který má v případě potřeby chránit producenty z EU.

Zpravodaj rovněž vítá povinnost podávání zpráv, kterou tento návrh stanovuje Komisi a podle níž Komise předkládá spoluzákonodárcům výroční zprávu o provádění uvedeného nařízení, kterou následně zveřejní. Evropský parlament může pozvat Komisi na zvláštní schůzi svého věcně příslušného výboru, aby přednesla a objasnila veškeré otázky spojené s prováděním tohoto nařízení. Zpravodaj se domnívá, že toto podávání zpráv přispěje k parlamentní kontrole provádění společné obchodní politiky Komisí a rovněž zvýší její transparentnost.

Navrhovaný pozměňovací návrh k návrhu Komise má za cíl sjednotit znění nařízení se zněním Dohody o přidružení EU–Gruzie. Pozměňovací návrh podrobněji rozvádí náležitosti v souvislosti s povinností podávání zpráv, která je stanovena Komisi, aby bylo výslovně uvedeno uplatňování mechanismu proti obcházení.

Tento pozměňovací návrh má technický a upřesňující charakter a neměl by bránit urychlenému dokončení legislativního postupu.

14.10.2015

## STANOVISKO VÝBORU PRO ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

pro Výbor pro mezinárodní obchod

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, jímž se provádí mechanismus proti obcházení opatření, který umožňuje dočasné pozastavení celních preferencí stanovených Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzii na straně druhé (COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD))

Navrhovatel: Momchil Nekov

### STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií (EU) a Gruzii (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 27. června 2014 a Evropský parlament s ní vyslovil souhlas dne 18. prosince 2014 a je prozatímně uplatňována ode dne 1. září 2014.

Dohoda zavádí ambiciózní preferenční obchodní režim mezi oběma stranami, známý jako prohloubená a komplexní zóna volného obchodu (DCFTA). Dohoda byla vyjednána na základě stejného přístupu, jaký byl použit při jednáních, která probíhala současně s ostatními zeměmi v regionu, jako např. s Moldavskem a Arménií (Arménie opustila myšlenku uzavřít tuto dohodu s EU a místo toho podepsala obchodní dohodu s Ruskem).

EU je v současné době hlavním obchodním partnerem Gruzie. V současné době obchoduje Gruzie z 27,2 % s EU (sousedící Turecko a Ázerbájdžán jsou na 2. a 3. místě). Na druhé straně představuje obchod s Gruzii 0,1 % celkového obchodu EU, a to v celkové hodnotě 2,6 miliardy EUR v roce 2014. Pokud jde o zemědělské produkty, jsou hlavními produkty dováženými do EU z Gruzie čerstvé nebo sušené lískové ořechy, minerální vody a víno. EU do Gruzie vyváží především zpracované zemědělské produkty (jako jsou destiláty a jiné potravinové přípravy), jakož i mléčné výrobky.

Níže uvedená tabulka obsahuje statistické údaje o zemědělských dovozech z Gruzie do EU v letech 2009–2014.

<b>DOVOZ z GRUZIE do EU 28</b>	<b>x 1.000.000 €</b>
--------------------------------	----------------------

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Průměr za období 2009– 2014
ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY [v mil. EUR]	41	49	80	70	102	130	79
ZPRACOVANÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY [v mil. EUR]	5	9	9	18	21	25	15
VEŠKERÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY [v mil. EUR]	46	58	89	88	123	155	93
ZPRACOVANÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY / VEŠKERÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY	11,6%	15,7%	10,1%	20,4%	17,4%	16,2%	15,7%
VEŠKERÉ KOMODITY CELKEM [v mil. EUR]	509	556	581	559	639	631	579
VŠECHNY ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY / VEŠKERÉ KOMODITY CELKEM	9,0%	10,4%	15,4%	15,8%	19,2%	24,5%	16,1%

Dohoda obsahuje v článku 27 tzv. „mechanismus proti obcházení“, který poskytuje možnost znovu zavést celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod, pokud dovozy některých zpracovaných zemědělských produktů pocházejících z Gruzie (uvedených v příloze II-C) překročí určitou hranici (průměrný roční objem dovozů) bez řádného odůvodnění jejich přesného původu.

Příloha II-C této dohody obsahuje seznam konkrétního zboží zahrnutého do následujících kategorií produktů a jejich příslušné spouštěcí objemy (v tunách): hovězí, vepřové a skopové maso (4 400 t), drůbeží maso (550 t), mléčné výrobky (1 650 t), vejce ve skořápce (6 000 t), vejce a vaječné albuminy (330 t), houby (220 t), obiloviny (200 000 t), slad a pšeničný lepek (330 t), škrob (550 t), cukry (8 000 t), otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky (2 200 t), kukuřice cukrová (1 500 t), zpracovaný cukr (6 000 t), zpracované obiloviny (3 300 t) a cigarety (500 t).

Podle dostupných informací žádný z dovozů v rámci šetření zkoumajícího obcházení předpisů nepřesahoval více než 1 tunu, a to ať už v roce 2014 či ve stávajícím roce. V roce 2015 až do dnešního dne se míry plnění pro dovoz z Gruzie do Unie, v rámci šetření zkoumajícího obcházení předpisů, nacházejí u všech kategorií výrobků pod 1 %.

Avšak začlenění „doložky o obcházení“ je nutné, aby se zabránilo dovozům negruzínských produktů do Unie přes Gruzii, jež by využívaly výhod ustanovení dohody, a zejména, aby se zabránilo tomu, aby země, které mají uzavřenou dvoustrannou dohodu o volném obchodu s Gruzii, například Turecko a země seskupení EUROPED, používaly dohodu s Uníí za účelem obcházení „pravidel původu“. Toto ustanovení rovněž slouží jako mechanismus na ochranu gruzínských výrobců proti možnému zneužití a bezprecedentní konkurenci ze strany negruzínských výrobců.

Zpravodaj podporuje návrh Komise, pokud jde o začlenění do právních předpisů Unie příslušné části sjednaného znění dohody, a stanoví postupy, aby bylo zajištěno její účinné uplatňování s cílem předejít možným negativním dopadům na trh Unie.

\*\*\*\*\*

Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova vyzývá Výbor pro mezinárodní obchod jako věcně



příslušný výbor, aby vzal v úvahu následující pozměňovací návrh:

## **Pozměňovací návrh 1**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 8**

#### *Text proposed by the Commission*

(8) Aby se předešlo negativnímu dopadu na trh Unie v důsledku zvýšení dovozu, Komise by měla přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty, pokud to v řádně odůvodněných případech, které se týkají dočasného pozastavení preferenčních celních sazeb v rámci mechanismu proti obcházení opatření stanoveném dohodou, vyžadují závažné naléhavé důvody,

#### *Amendment*

(8) Aby se předešlo negativnímu dopadu na trh Unie v důsledku zvýšení dovozu **výrobků z Gruzie, které jdou nad rámec objemu uvedeného v příloze II-C smlouvy,** měla by Komise přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty, pokud to v řádně odůvodněných případech, které se týkají dočasného pozastavení preferenčních celních sazeb v rámci mechanismu proti obcházení opatření stanoveného dohodou, vyžadují závažné naléhavé důvody,

## POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

<b>Název</b>	Provádění mechanismu proti obcházení opatření, který umožňuje dočasné pozastavení celních preferencí stanovených Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzii na straně druhé
<b>Referenční údaje</b>	COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD)
<b>Věcně příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	INTA 27.4.2015
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	AGRI 27.4.2015
<b>Navrhovatel(ka)</b> Datum jmenování	Momchil Nekov 19.5.2015
<b>Datum přijetí</b>	13.10.2015
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 38 -: 1 0: 0
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, Paul Brannen, Daniel Buda, Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Edouard Ferrand, Luke Ming Flanagan, Beata Gosiewska, Anja Hazekamp, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Zbigniew Kuźmiuk, Philippe Loiseau, Giulia Moi, Ulrike Müller, James Nicholson, Maria Noichl, Marijana Petir, Laurențiu Rebegea, Jens Rohde, Bronis Ropė, Jasenko Selimovic, Lidia Senra Rodríguez, Czesław Adam Siekierski, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski
<b>Náhradníci přítomní při konečném hlasování</b>	Ivan Jakovčić, Norbert Lins, Momchil Nekov, Stanislav Polčák

## POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

<b>Název</b>	Provádění mechanismu proti obcházení opatření, který umožňuje dočasné pozastavení celních preferencí stanovených Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzii na straně druhé		
<b>Referenční údaje</b>	COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD)		
<b>Datum předložení EP</b>	14.4.2015		
<b>Věcně příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	INTA 27.4.2015		
<b>Výbory požádané o stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	AFET 27.4.2015	ITRE 27.4.2015	AGRI 27.4.2015
<b>Nezaujetí stanoviska</b> Datum rozhodnutí	AFET 22.6.2015	ITRE 7.5.2015	
<b>Zpravodajové</b> Datum jmenování	Gabrielius Landsbergis 6.5.2015		
<b>Projednání ve výboru</b>	22.9.2015	19.11.2015	10.12.2015
<b>Datum přijetí</b>	10.12.2015		
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: -: 0:	29 0 0	
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	David Borrelli, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Santiago Fisas Ayxelà, Karoline Graswander-Hainz, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Iuliu Winkler		
<b>Náhradníci přítomní při konečném hlasování</b>	Klaus Buchner, Dita Charanzová, Nicola Danti, Sander Loones, Lola Sánchez Caldentey, Ramon Tremosa i Balcells, Marita Ulvskog, Wim van de Camp, Jaroslaw Wałęsa		
<b>Náhradníci (čl. 200 odst. 2) přítomní při konečném hlasování</b>	Edward Czesak, Eleonora Evi, Maurice Ponga, Flavio Zanonato		
<b>Datum předložení</b>	14.12.2015		